

31993D0626

13.12.1993

URADNI LIST EVROPSKIH SKUPNOSTI

L 309/1

SKLEP SVETA
z dne 25. oktobra 1993
o sklenitvi Konvencije o biološki raznovrstnosti
(93/626/EGS)

SVET EVROPSKE UNIJE JE

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti in zlasti člena 130s Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Komisije ⁽¹⁾,

ob upoštevanju mnenja Evropskega parlamenta ⁽²⁾,

ob upoštevanju mnenja Ekonomsko-socialnega odbora ⁽³⁾,

ker so se Skupnost in države članice udeležile pogajanj za pravo Konvencije o biološki raznovrstnosti pod okriljem Programa Združenih narodov za varstvo okolja;

ker so Skupnost in vse države članice med Konferenco Združenih narodov o varstvu okolja in razvoju v Riu de Janeiru od 3. do 14. junija 1992 podpisale Konvencijo o biološki raznovrstnosti;

ker je Konvencija v skladu z svojim členom 34 pripravljena za ratifikacijo, sprejetje ali odobritev s strani držav članic in regionalnih organizacij za gospodarsko sodelovanje;

ker je varstvo okolja v skladu s členom 130r Pogodbe eden od ciljev Skupnosti, ki vključuje ohranjanje narave in biološke raznovrstnosti;

ker Skupnost že izvaja mnogo ukrepov na območjih iz Pogodbe, da bi zavarovala biološko raznovrstnost, ker ti ukrepi so in bodo pomemben prispevek k varovanju biološke raznovrstnosti v svetu;

ker je biološka raznovrstnost skrb vsega sveta in morajo zato Skupnost in države članice sodelovati pri mednarodnem prizadevanju z istim ciljem, zlasti pri spodbujanju varovanja in trajnostne uporabe biološke raznovrstnosti ter pri sporazumnem oblikovanju predpisov v zvezi s koriščenjem in udeležbo pri ustvarjenih pridobitvah;

ker Skupnost na nekaterih področjih iz Konvencije že izvaja ukrepe in mora na teh področjih delovati tudi na mednarodni ravni;

ker je zaželeno, da Skupnost in njene države članice postanejo pogodbenice, v okviru njihovih pooblastil na področjih, ki jih pokriva Konvencija, tako da se lahko izpolnijo obveznosti, določene v Konvenciji, lahko izpolnijo;

ker se mora Konvencija zato odobriti,

SKLENIL NASLEDNJE:

Člen 1

Evropska gospodarska skupnost s tem odobri Konvencijo o biološki raznovrstnosti, podpisano junija 1992 v Riu de Janeiru.

⁽¹⁾ UL C 237, 1.9.1993, str. 4.

⁽²⁾ UL C 194, 19.7.1993.

⁽³⁾ UL C 249, 13.9.1993, str. 1.

Besedilo Konvencije je v Prilogi A k temu sklepu.

v skladu s členom 34(3) Konvencije in izjavo iz Priloge C tega sklepa.

Člen 2

1. Predsednik Sveta v imenu Evropske gospodarske skupnosti deponira listino o odobritvi generalnemu sekretarju Združenih narodov v skladu s členom 34(1) Konvencije.

V Luxembourg, 25. oktobra 1993

Za Svet

Predsednik

2. Predsednik istočasno v imenu Evropske gospodarske skupnosti deponira izjavo o pristojnosti iz Priloge B tega sklepa

Ph. MAYSTADT